KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 526/82

af 5. marts 1982

om gennemførelsesbestemmelser til den ordning, der gælder i 1982 for visse tredjelande ved indførsel af fåre og gedekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 424/82 af 22. februar 1982 om den ordning , der gælder for visse tredjelande ved indførsel af fåre- og gedekød i 1982 [1], særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

ved forordning (EØF) nr. 424/82 er der fastsat et loft over importafgiften på 10 % af værdien inden for visse mængder for indførsel af produkter henhørende under pos. 01.04 B og 02.01 A IV i den fælles toldtarif med oprindelse i tredjelande bortset fra de tredjelande, der har indgået aftaler om frivillig eksportbegrænsning med Fællesskabet; det vil være hensigtsmæssigt for hvert kvartal at fastsætte de mængder, der kan indføres i løbet af en periode, der svarer til importlicensernes gyldighedsperiode;

ifølge forordning (EØF) nr. 424/82 bør indførsel til medlemsstaterne tillades under hensyntagen til det traditionelle handelssamkvem; det er derfor rimeligt at fastsætte, for hvor store mængder der maksimalt kan udstedes importlicenser i visse medlemsstater;

det er nødvendigt at begrænse den pågældende indførsel til de fastsatte mængder; derfor må Kommissionens forordning (EØF) nr. 3183/80 af 3. december 1980 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsvarer [2], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 49/82 [3], fraviges, for så vidt angår de mængder, der kan indføres ud over de mængder, som er anført på licensen;

det bør fastsættes, at medlemsstaterne skal fremsende oplysninger vedrørende den pågældende indførsel;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fåre- og Gedekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I løbet af hvert af de tre første kvartaler i 1982 udsteder medlemsstaterne importlicenser for de i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 424/82, nævnte produkter, for indtil en fjerdedel af de mængder, udtrykt i ton slagtekropækvivalens, der i nævnte artikel er fastsat for hvert tredjeland og for hver kategori.

2. I løbet af fjerde kvartal 1982 udsteder medlemsstaterne importlicenser inden for den disponible restmængde af de i artikel 1, stk. 1 forordning (EØF) nr. 424/82 nævnte mængder.

3. Frankrig og Irland bemyndiges dog til for året 1982 at kunne begrænse udstedelsen af importlicenser til de mængder, som disse lande traditionelt har importeret fra de pågældende tredjelande. Udstedelsen sker hvert kvartal i overensstemmelse med stk. 1 og 2.

Artikel 2

1. Kommissionens forordning (EØF) nr. 20/82 [4] anvendes dog under forbehold af nedenstående bestemmelser.

2. Den eller de licensansøgninger, der indgives af samme ansøger, må højst vedrøre en samlet mængde, der svarer til den i henhold til artikel 1 fastsatte mængde for det kvartal, hvori licensansøgningen (erne) indgives.

3. Licensansøgninger kan kun indgives i løbet af de ti første dage i hvert kvartal.

4. Licensansøgninger, opdelt efter produkt og oprindelsesland, meddeles af medlemsstaterne til Kommissionen senest kl. 17.00 den 16. dag i hvert kvartal.

[1] EFT nr. L 55 af 26. 2. 1982, s. 1.
[2] EFT nr. L 338 af 13. 12. 1980, s. 1.
[3] EFT nr. L 7 af 12. 1. 1982, s. 7.
[4] EFT nr. L 3 af 7. 1. 1982, s. 26.

5. Inden den 26. dag i hvert kvartal træffer Kommissionen for hvert produkt og hvert oprindelsesland beslutning om:

a) at der kan ske udstedelse af licenser for alle de ansøgte mængder,

b) at alle de ansøgte mængder skal reduceres med en fælles procentsats med undtagelse af de mængder, der er ansøgt om i de i artikel 1, stk. 3, nævnte medlemsstater, og for hvilke en særlig procentsats kan fastsættes for hver medlemsstat.

6. Licenserne udstedes den 30. dag i hvert kvartal.

7. For så vidt angår første kvartal 1982 gælder dog:

a) licensansøgningerne indgives senest den 12. marts 1982,

b) licensansøgningerne meddeles af medlemsstaterne til Kommissionen senest kl. 17.00 den 16. marts 1982,

c) Kommissionen træffer den i stk. 5 nævnte beslutning inden den 20. marts 1982,

d) licenserne udstedes den 22. marts 1982.

Artikel 3

1. Oprindelsestredjelandet skal angives i rubrik 14 på licensansøgningen og på selve licensen. For produkter henhørende under pos. 01.04 B skal nettomassen samt antal dyr, som skal indføres, angives i rubrik 10 og 11 og på licensansøgningen og selve licensen.

Licensen forpligter til indførsel fra det angivne land.

2. Licensen forsynes i rubrik 20a med en af følgende angivelser:

— »Importafgiften begrænses til 10 % af toldværdien (jf. forordning (EØF) nr. 526/82). Licensen er gyldig for (mængde i tal og bogstaver) ... kg«,

— »Beschränkung der Abschöpfung auf 10 % des Zollwerts (Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 526/82). Lizenz gültig für (Menge in Zahlen und Buchstaben) ... kg«,

— »Είσφορά περιορισμένη στό 10 % τῆς δασμολογητέας ἀξίας (ἐφαρμογή τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 526/82). Πιστοποιητικό ἔγκυρο γιά (ποσότης ἀριθμητικῶς καί ὁλογράφως) ... χγρ«,

— »Levy limited to 10 % of the customs value (application of Regulation (EEC) No 526/82). Licence valid for (quantity in figures and words) ...kg«,

— »Prelèvement limité à 10 % de la valeur en douane (application du règlement (CEE) n° 526/82). Certificat valable pour (quantités en chiffres et en lettres) ... kg«,

— »Prelievo limitato al 10 % del valore in dogana (applicazione del regolamento (CEE) n. 526/82). Titolo valido per (quantità in cifre e lettere) ... kg«,

— »Heffing beperkt tot 10 % van de douanewaarde (toepassing van Verordening (EEG) nr. 526/82). Certificaat geldig voor (hoeveelheid in cijfers en in letters) ... kg«.

Uanset artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3183/80 er det kun den mængde, der er anført i rubrik 20a på importlicensen, som kan overgå til fri omsætning; tallet 0 anføres med henblik herpå i rubrik 22 i licensen.

Artikel 4

Medlemsstaterne underretter senest den 15. dag efter udstedelsen ved telex-meddelelse Kommissionen om de mængder, opdelt efter produkt og oprindelse, som der i henhold til denne forordning er udstedt importlicens for.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. marts 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen